

NOTICE OF SPECIAL ELECTION

BALSZ ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 31
4825 E. Roosevelt Street
Phoenix, AZ 85008
(602) 629-6400

Notice is hereby given that the Balsz Elementary School District No. 31 of Maricopa County, Arizona, will hold a special election for the purpose of permitting the qualified electors to vote on a budget override question as follows:

Special Election Date: November 8, 2016

Ballot Question: Shall the Governing Board of Balsz Elementary School District No. 31 of Maricopa County, Arizona, adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by fifteen percent for fiscal year 2017-2018 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2017-2018 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2018-2019 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2017-2018 is estimated to be \$0. In fiscal years 2017-2018 through 2021-2022 the amount of the proposed increase will be fifteen percent of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2022-2023 and 2023-2024, the amount of the proposed increase will be ten percent and five percent, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district's budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$0.90 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

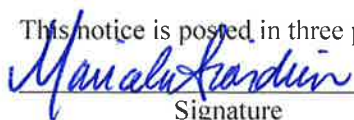
Estimated Tax Rate: The total fifteen percent budget override amount for the first year of the proposed continuation is estimated to be \$2,377,500 and would be funded in that year by an estimated \$0.90 tax rate per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes which is approximately equal to the current tax rate for the existing budget override.

Location of the Polling Places: The voter's polling place will be shown on the mailing label of the informational report and sample ballot which is mailed to each household within the District that contains a registered elector at least thirty-five days prior to the election. The list of polling places is available from the School District and the County Elections Department, (602) 506-1511.

The polls will be open from 6:00 a.m. until 7:00 p.m. Early balloting will begin on October 12, 2016. The last day to register to vote for the special election is October 10, 2016. Early voting materials may be obtained by contacting the Maricopa County Elections Department, 111 South Third Avenue, Phoenix, AZ 85003, (602) 506-1511. For more information, contact the Balsz Elementary School District, telephone: (602) 629-6400; the Maricopa County Superintendent of Schools, telephone: (602) 506-3978; or the Maricopa County Elections Department, (602) 506-1511; or the County Recorder's web site: www.recorder.maricopa.gov.

Certificate of Posting: _____

This notice is posted in three places in the District, one of which is a school, on the date indicated below:


Signature


Date

AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL

DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚMERO 31 DE BALSZ
4825 E. Roosevelt Street
Phoenix, AZ 85008
(602) 629-6400

Por la presente se les avisa que el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Número 31 de Balsz del Condado de Maricopa, Arizona, celebrará una elección especial con el propósito de permitirles a los electores calificados votar por una cuestión de sobrepasar el presupuesto como sigue:

Fecha de la Elección Especial: el 8 de noviembre de 2016

Cuestión de la Boleta: ¿Deberá la Junta Administrativa del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Número 31 de Balsz del Condado de Maricopa, Arizona, adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Manejo que incluye una cantidad que exceda el límite de control de ingresos especificado por estatuto por quince por ciento para el año económico 2017-2018 y para seis años subsiguientes como se describe abajo? La autoridad para sobrepasar el presupuesto del año económico 2017-2018 representa una extensión de la autoridad existente para sobrepasar el presupuesto lo cual está programada reducir gradualmente por un tercio en el año económico 2018-2019 si los votantes no aprueban la autoridad para sobrepasar.

Se calcula que la cantidad de la continuación propuesta del aumento del presupuesto del presupuesto propuesto además del presupuesto alterno para el año económico 2017-2018 será \$0. En los años económicos 2017-2018 hasta e incluyendo 2021-2022 la cantidad del aumento propuesto será quince por ciento del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de tales años, como provee la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años económicos 2022-2023 y 2023-2024 la cantidad del aumento propuesto será el diez por ciento y cinco por ciento, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de tales años, como provee la Sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación del aumento del presupuesto autorizada por esta elección será financiada totalmente por una exacción de impuestos sobre la propiedad sujeta a impuestos en este distrito escolar para el año por el cual se adopta y para seis años subsiguientes, no será realizada de dinero proveído por el estado y no será sujeta a la limitación de impuestos especificada en el Artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Basado en el valor tasado neto actual usado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la continuación propuesta del aumento en el presupuesto del distrito escolar requeriría una continuación de una tasa de impuestos estimada de \$0.90 por cien dólares de valor tasado usado para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es además de la tasa de impuestos del distrito escolar que será exigida para financiar el límite de control de ingresos, permitido por la ley, del distrito escolar.

Tasa de Impuestos Estimada: La cantidad total de sobrepasar el presupuesto quince por ciento para el primer año de la continuación propuesta se estima ser \$2,377,500 y sería financiada en ese año por una tasa de impuestos estimada de \$0.90 por \$100 de valor tasado neto usado para los propósitos de los impuestos secundarios sobre la propiedad lo cual sería aproximadamente igual a la tasa de impuestos actual del sobrepaso del presupuesto existente.

Ubicación de los Centros de Votación: Se podrá ver el centro de votación del votante en la etiqueta de correo del reporte informativo y en la muestra de boleta que se les envía por correo a cada domicilio dentro del Distrito que contiene un elector inscrito para votar por lo menos treinta y cinco días antes de la elección. Es disponible la lista de los centros de votación del Distrito Escolar y del Departamento de Elecciones del Condado, (602) 506-1511.

Se abrirán los centros de votación a las 6:00 de la mañana y se cerrarán a las 7:00 de la noche. La votación temprana comenzará el 12 de octubre de 2016. El último día para registrarse para votar en la elección especial es el 10 de octubre de 2016. Se pueden obtener los materiales de la votación temprana por comunicarse con Maricopa County Elections Department, 111 South Third Avenue, Phoenix, Arizona 85003, (602) 506-1511. Para más información, comuníquense con el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Balsz, teléfono: (602) 629-6400; con el Superintendente de Escuelas del Condado de Maricopa, teléfono: (602) 506-3978; o con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al (602) 506-1511; o en el sitio web del Registrador del Condado: www.recorder.maricopa.gov.

Certificado de Fijar:

Se fija este aviso en tres lugares en el Distrito, uno de los cuales es una escuela, en la fecha indicada abajo:

Marialu Gordin
Firma

08/04/2016
Fecha